

Amts- und Anzeigenblatt der  
Stadt Hohenems und der Gemeinden  
Götzis, Altach, Koblach und Mäder  
Erscheinungsort & Verlagspostamt,  
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,55

131. JAHRGANG | KW 9  
Donnerstag, 28. Februar 2019

# s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**HOHENEMSER  
FREINACHT 2019  
IN ZAHLREICHEN  
LOKALEN**

## HOHENEMS

Handwerkerumzug im Hohenemser Stadtzentrum ab 14 Uhr und Freinacht in vielen Lokalen ab 16 Uhr – kommen Sie zur größten Faschingsparty des Landes! Alle weiteren Informationen im Innenteil.

**Rosenmontag, 4. März 2019, ab 14 Uhr, Innenstadt und zahlreiche Lokale**

## GÖTZIS

Besuchen Sie die Bibliothek am Garnmarkt.

**Öffnungszeiten: Montag und Mittwoch  
15 – 19 Uhr, Dienstag 10 – 14 Uhr,  
Donnerstag 9 – 13 Uhr, Freitag 14 – 18 Uhr**

## ALTACH

Der Obst- und Gartenbauverein lädt zum Reben- und Kiwischnittkurs mit Fachmann Helmut Carbonare ein.

**Freitag, 1. März 2019, 16 Uhr,  
Vereinsschopf im Bofel**

## KOBLACH

Kinderumzug: Dorfstraße – Letten – Gildeheim, anschl. Spieleparcours, gratis Tee und Würstle für Kinder.  
**Faschingsdienstag, 5. März 2019,  
10.30 Uhr, Bewirtung beim Gildeheim  
(Siedlung 1)**

## MÄDER

Warm-up-Party der Schalmeien.  
**Samstag, 2. März 2019, ab 20 Uhr,  
Schalmeienraum, Schlösleweg 1**



# SCHILIFTE Schuttannen

Hohenems  
1.160m – 1.320m

## Sport und Erholung am Berg

### Liftbetriebszeiten

Wintersaison 2018/2019

**Liftbetrieb ab 15. Dezember 2018**

Samstag, Sonn-, Feiertage und an  
schulfreien Tagen von 9 bis 16 Uhr  
Mittwoch und Freitag von 13 bis 16 Uhr (ab 9. Jänner 2019)

### Nachtschilauflauf

Nur nach Voranmeldung. Betriebszeiten und Tarife  
nach Vereinbarung. Tel. 0664/113 15 48

### Schiliftpreise

Auch ersichtlich auf [www.sv-hohenems.at](http://www.sv-hohenems.at)

**Der 3-Täler-Schipass gilt für die Skilifte Schuttannen**

Tel. bei Liftbetrieb 0664/877 10 41

### Saisonkarten-Gutscheine

Erhältlich bei der Dornbirner Sparkasse in Hohenems

### Preise

Erwachsene		Euro
Tageskarte		14,00
Vormittagskarte	bis 13 Uhr	11,00
Nachmittagskarte	ab 12 Uhr	11,00
Schnupperkarte	ab 14 Uhr	8,00

Jugend ab Jahrgang 2000 und jünger		
Tageskarte		8,50
Vormittagskarte	bis 13 Uhr	7,00
Nachmittagskarte	ab 12 Uhr	7,00
Schnupperkarte	ab 14 Uhr	5,50

Saisonkarte inkl. Bus			
Saisonkarte Erwachsene	115,00	ÖSV	100,00
Saisonkarte Senioren (ab 1958)	90,00	ÖSV	80,00
Saisonkarte Jugend (ab 2000)	50,00	ÖSV	45,00

**3-Täler-Schipass gültig!**

**Gratis Busanreise für  
Schuttannen-Saisonkartenbesitzer!**



# INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	5
Götzis	Seite	18
Altach	Seite	31
Koblach	Seite	36
Mäder	Seite	44
Anzeigen	Seite	50
Kleinanzeigen	Seite	77

## IMPRESSUM

### Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1130  
Johannes Neumayer,  
Thomas Fruhmann, BA,  
redaktion@hohenems.at  
Götzis: Tel. 05523/5986-42, Christine  
Heinzle, gemeindeblatt@goetzis.at  
Altach: Sandra Nachbaur  
Koblach: Monika Amann  
Mäder: Sabine Simma  
Adressen wie unten

## MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und  
Marktgemeinde Götzis  
Verantwortlicher Schriftleiter:  
Bürgermeister Dieter Egger  
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt  
GmbH, Dornbirn

## ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist  
jeweils Montag, 17 Uhr.  
Bei Feiertagen kann sich der  
Annahmeschluss vorverlegen.

## ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0  
Fax DW 1139, Sandra Strammer,  
gemeindeblatt@hohenems.at;  
Abo: RS Zustellservice  
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at  
Götzis: Tel. 05523/5986-42  
Fax DW 8842 Christine Heinzle,  
gemeindeblatt@goetzis.at  
Altach: Tel. 05576/7178-132,  
Fax DW 57 Sandra Nachbaur,  
gemeindeblatt@altach.at  
Koblach: Tel. 05523/62875-2112  
Fax DW 2138 M. Amann,  
gemeindeblatt@koblach.at  
Mäder: Tel. 05523/52860-18  
Fax DW 20 Sabine Simma,  
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Stadt Hohenems



## EDITORIAL

### Freinacht 2019

Die Hohenemser Freinacht ist seit vielen Jahren ein fixer Bestandteil während des Faschings.

Aus dem ganzen Land kommen Faschingsmotivierte, um am Rosenmontag in den Hohenemser Gastronomiebetrieben zu feiern. Schon am Nachmittag geht es los und bis in die frühen Morgenstunden wird gefeiert, getanzt und gelacht. Das Außergewöhnliche daran ist, dass es in den Betrieben an diesem Abend keine Sperrstunde gibt. Somit haben die Besucher die ganze Nacht Zeit, zwischen den verschiedenen Lokalen zu wechseln. Denn dort wird so einiges geboten: DJ, Happy Hour oder ein bestimmtes Motto. So viel ist klar: Der Fasching wird definitiv spürbar! Bei uns im Café Lorenz gibt es am Faschingsdienstag ab 15 Uhr einen Faschingsausklang mit Musik. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen in diesem Sinne einen beschwingten und fröhlichen Fasching.

In diesem Sinne Duri, Duri, Durio!

Gerd Obwegeser,  
Café-Lorenz Bäckerei-Konditorei  
Wirtesprecher

## KALENDER

### 10. Woche

Sonnen-Aufgang 6.58 Uhr  
Sonnen-Untergang 18.08 Uhr

#### Montag, 4. 3.

Kasimir, Humbert, Rupert, Lucius

#### Dienstag, 5. 3.

Gerda, Olivia, Theophil, Zacharias

#### Mittwoch, 6. 3.

† Aschermittwoch; Fridolin, Colette

#### Donnerstag, 7. 3.

Perpetua, Felicitas, Volker, Reinhard

#### Freitag, 8. 3.

Johannes v. Gott, Beate, Julian

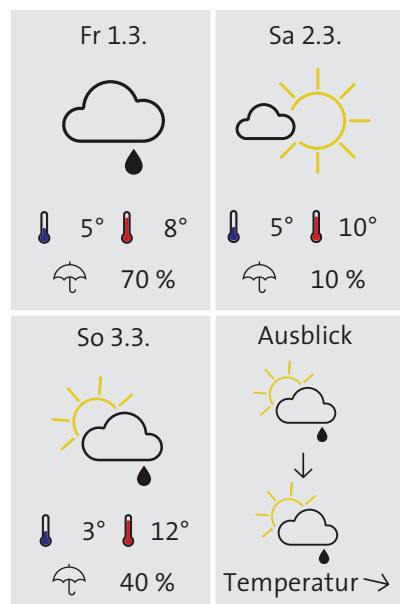
#### Samstag, 9. 3.

Bruno, Franziska, Barbara, Dominik

#### Sonntag, 10. 3.

Emil, Gustav, 40 Märtyrer, Henriette

## DAS WETTER



## DER MOND

Abnehmender Mond bis 5. März,  
6. März Neumond, zunehmender  
Mond bis 20. März. Bauen; Heim-  
werken; Jäten; Nagelpflege, Fenster  
putzen; Problemwäsche

# NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

## ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

### Hohenems

**Samstag, 2. März 2019**

**Sonntag, 3. März 2019**

Dr. Christoph Schuler  
Hohenems, Goethestraße 4  
Tel. 05576 74020 oder 75497

Sprechstunden für dringende Fälle an  
Samstagen, Sonn- und Feiertagen:  
jeweils von 10.00 bis 12.00 Uhr und  
von 17.00 bis 18.00 Uhr

### Götzis, Altag, Koblach und Mäder

Die Anwesenheit des Arztes in der  
Ordination jeweils von 11.00 bis  
12.00 Uhr und von 17.00 bis 18.00 Uhr.

**Samstag, den 2. März 2019,  
um 7.00 Uhr, bis**

**Sonntag, den 3. März 2019,  
um 7.00 Uhr:**

Dr. Alper Bayrak  
Mäder, Brühl 3  
Tel. 05523 51569 oder 0680 2205876

**Sonntag, den 3. März 2019,  
um 7.00 Uhr, bis**

**Montag, den 4. März 2019,  
um 7.00 Uhr:**

Dr. Simon Mayer  
Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41  
Tel. 05523 51122 oder 0664 6301593

## WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

### Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-  
arztes und außerhalb der Ordina-  
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von  
7.00 – 22.00 Uhr in dringenden Fällen:

**Freitag, 1. März 2019**

Dr. Christoph Schuler  
Hohenems, Goethestraße 4  
Tel. 05576 74020 oder 75497

**Montag, 4. März 2019**

Dr. Martina Kraxner  
Hohenems, Schweizer Straße 35  
Tel. 05576 73785

**Dienstag, 5. März 2019**

Dr. Philipp Staples  
Hohenems, Nibelungenstraße 10a  
Tel. 05576 74058 oder 0664 3475514

**Mittwoch, 6. März 2019**

Dr. Joachim Hechenberger  
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6  
Tel. 05576 73303

**Donnerstag, 7. März 2019**

Dr. Christoph Schuler  
Hohenems, Goethestraße 4  
Tel. 05576 74020 oder 75497

Bei Notfällen die Nummer 141  
anrufen!

### Götzis, Altag, Koblach und Mäder

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-  
arztes und außerhalb der Ordina-  
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von  
7.00 – 22.00 Uhr in dringenden Fällen:

**Donnerstag, 28. Februar 2019**

Dr. Wolfgang Payer  
Koblach, Roter Graben 2/2,  
Tel. 05523 53880 oder 0650 5388001

**Freitag, 1. März 2019**

Dr. Dietmar Koch  
Mäder, Brühl 4  
Tel. 05523 62190 oder 53845

**Montag, 4. März 2019**

Dr. Ingrid Dünser  
Altag, Bauern 9,  
Tel. 05576 73361 oder 0664 8711464

**Dienstag, 5. März 2019**

Dr. Norbert Mayer  
Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41,  
Tel. 05523 51122 oder 0664 3704934

**Mittwoch, 6. März 2019**

Dr. Katharina Kopf  
Altag, Bauern 9  
Tel. 05576 73361 oder 0680 1168303

**Donnerstag, 7. März 2019**

Dr. Dietmar Koch  
Mäder, Brühl 4  
Tel. 05523 62190 oder 53845

**Ordination geschlossen:**

Dr. Werner Feuerstein bis 1. 3.  
Dr. Hans-Karl Berchtold bis 5. 3.

## ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

### Hohenems

**Samstag, 2. März 2019 bis  
Sonntag, 3. März 2019**

DDR. Julia Rainer  
Kirchstraße 5, Lustenau

Die Anwesenheit des Zahnarztes in  
der Ordination jeweils von 17.00 bis  
19.00 Uhr.

### Bezirk Feldkirch

**Samstag, 2. März 2019 bis  
Sonntag, 3. März 2019**

Thomas Kogler, Feldgasse 3/2,  
Götzis

Die Anwesenheit des Zahnarztes in  
der Ordination jeweils von 9.00 bis  
11.00 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:  
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

# APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,  
Koblach und Mäder**

**Donnerstag, 28. Februar 2019**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8.00 bis 8.00 Uhr:

Vinomna-Apotheke, Rankweil,  
Stiegstraße 23  
Apotheke im Messepark, Dornbirn,  
Messestraße 2  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,  
Altach, Achstraße 22a

**Freitag, 1. März 2019**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8.00 bis 8.00 Uhr:  
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,  
Kaulbachstraße 5

**Samstag, 2. März 2019**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8.00 bis 8.00 Uhr:  
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstr. 5  
**Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:**  
Marien-Apotheke, Rankweil,  
Schleife 11

**Sonntag, 3. März 2019**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8.00 bis 8.00 Uhr:

Elisabeth-Apotheke, Götzis,  
Zielstraße 28  
**Zusatzdienst von 10 bis 12 und  
von 17 bis 19 Uhr:**  
Montfort-Apotheke, Feldkirch,  
Reichsstraße 87

**Montag, 4. März 2019**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8.00 bis 8.00 Uhr:

Kaulfus-Apotheke, Hohenems,  
Schlossplatz 5  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Arbogast-Apotheke, Weiler,  
Walgaustraße 26

**Dienstag, 5. März 2019**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8.00 bis 8.00 Uhr:

Montfort-Apotheke, Feldkirch,  
Reichsstraße 87  
Stadt-Apotheke Dornbirn, Dornbirn,  
Marktstraße 3  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstr. 5

**Mittwoch, 6. März 2019**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8.00 bis 8.00 Uhr:

Arbogast-Apotheke, Weiler,  
Walgaustraße 26  
Oswald-Apotheke, Dornbirn,  
Moosmähdstraße 35  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,  
Kaulbachstraße 5

**Donnerstag, 7. März 2019**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8.00 bis 8.00 Uhr:

Marien-Apotheke, Rankweil,  
Schleife 11  
St. Martin-Apotheke, Dornbirn,  
Eisengasse 25  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Elisabeth-Apotheke, Götzis,  
Zielstraße 28

Die nächste Apotheke mit Bereit-  
schaft in Ihrer Nähe finden  
Sie auch unter folgendem Link  
bzw. QR-Code:

[http://www.apotheker.or.at/  
internet/oeak/Apotheken.nsf/  
webApothekenSuche!ReadForm](http://www.apotheker.or.at/internet/oeak/Apotheken.nsf/webApothekenSuche!ReadForm)



## SONNTAGSDIENST DER KRANKEN- SCHWESTERN

**für Hohenems, Götzis, Altach,  
Koblach und Mäder**

**Sonntag, den 3. März 2019,  
8.00 bis 12.00 Uhr:**  
Kummenbergregion: KPV Altach,  
0699 11818387  
Hohenems: KPV Hohenems,  
Tel. 05576 42431

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer  
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
Euro-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Vergiftungs-Information:	01/406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer  
Mitarbeiter/innen kann es auch nach  
Redaktionsschluss noch zu Verschie-  
bungen bei Öffnungs- und Urlaubs-  
zeiten kommen. Deshalb bitten  
wir Sie, sich bei Bedarf online über  
die exakten Ärzte- und Apotheken-  
notdienste zu informieren.  
Alle Angaben sind ohne Gewähr!

## REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu  
gewährleisten, verzichten die  
Redaktionen auf genderspezifische  
Formulierungen sowie die Nennung  
akademischer Titel. Werden mehrere  
Personen angesprochen, bezieht  
sich die Mehrzahlform auf alle  
Geschlechter.

## INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit  
der eingesandten Inserate sind  
ausschließlich die Inserent/innen  
verantwortlich.



## AUFGEPASST BEIM FRÜHJAHRSPUTZ

Nach getaner Arbeit blitzt und glänzt es und das Wohlfühl steigt – vorausgesetzt alles ist ohne Blessuren abgelaufen.

Eine standfeste Haushaltsleiter mit Ablagemöglichkeit ist kein Luxus, sondern Notwendigkeit. Gleiches gilt für rutschsicheres Schuhwerk. Teleskopreiniger mit Stiel, Schwamm und Gummischaber erleichtern das Reinigen von höher gelegenen Flächen und Fenstern. Die Infobroschüre „Chemie im Haushalt“ gibt es kostenlos bei Sicheres Vorarlberg unter Tel. 05572/54343.



Weitere Infos unter [www.sicheresvorarlberg.at](http://www.sicheresvorarlberg.at)

## SOMMER, SONNE, FERIENJOB!

Anfang des Jahres schreiben die meisten Unternehmen ihre Ferienjob-Stellen aus – jetzt wäre also der ideale Zeitpunkt, sich für einen Sommerjob zu bewerben.

Die kostenlose Broschüre „Ferien- & Nebenjobsuche“ liefert Ideen, wie bei der Jobsuche vorgegangen werden kann. Die Broschüre gibt es kostenlos im aha. Infos zum Thema Ferienjob sind auch unter [www.aha.or.at/feriennebenjob-praktikum](http://www.aha.or.at/feriennebenjob-praktikum) abrufbar.

Wer noch Jobs für den Sommer zu vergeben hat, kann diese in der aha-Ferienjobbörse unter [www.aha.or.at/ferienjob](http://www.aha.or.at/ferienjob) kostenlos eintragen.



Alle Infos unter [www.aha.or.at/ferienjob](http://www.aha.or.at/ferienjob)

## RATGEBER

**Ausführliche Informationen zu Angeboten im Sozial- und Gesundheitsbereich in Vorarlberg finden Sie unter [www.sozialinfo.or.at](http://www.sozialinfo.or.at)**

**AA Anonyme Alkoholiker/innen:** Aus eigener Erfahrung wissen wir, wie schwer es ist, zur Erkenntnis zu gelangen, Alkoholiker/in zu sein. Wenn du zweifelst und dir Sorgen über dein Trinken machst, wenn du jemals auch nur den Gedanken, den Wunsch gehegt hast, dir möge in dieser Hinsicht geholfen werden, dann bist du hier richtig. Kontakt: Tel. 0664/4888200, 19 – 22 Uhr.

**Die Fähre:** Ihre kompetente Partnerin in Drogenfragen: Hilfe und Beratung für Suchtmittelgefährdete und deren Angehörige. Kontakt: Montag – Freitag, 9.30 – 12.30 Uhr; Dienstag und Donnerstag, 15 – 19 Uhr unter Tel. 05572/23113, E-Mail [connect@diefaehe.at](mailto:connect@diefaehe.at) oder [www.diefaehe.at](http://www.diefaehe.at)

**Familienhilfe der Caritas:** Wenn Eltern krankheitsbedingt ausfallen, brauchen Familien Hilfe. Die Familienhilfe der Caritas springt für sie ein. Einsatzkoordination Bezirk Dornbirn: Christian Gojo, Wichnergasse 22, Feldkirch, Tel. 05522/ 200-1043, E-Mail [christian.gojo@caritas.at](mailto:christian.gojo@caritas.at); Bezirk Feldkirch: Elisabeth Feistenauer, Wichnergasse 22, Feldkirch, Tel. 05522/200-

1049, E-Mail [elisabeth.feistenauer@caritas.at](mailto:elisabeth.feistenauer@caritas.at)

**Hospiz Vorarlberg – Region Götzis und Dornbirn:** Wir beraten und begleiten Menschen mit lebensbedrohlichen Erkrankungen und deren Angehörige schon ab der Krankheitsdiagnose: Tel. 0664/8240017 (Götzis, Koblach, Altach und Mäder) oder Tel. 0664/8240019 (Hohenems). Einmal monatlich bieten wir Trauercafés an. Termine unter Tel. 0664/8240017 sowie unter <http://www.caritas-vorarlberg.at/unsere-angebote/krankheit-trauer>

BÜRGERSERVICE

## ANWALTLICHE RECHTSBERATUNG

Die nächste anwaltliche Rechtsberatung wird am Mittwoch, 6. März 2019 von 17.00 bis 18.30 Uhr im Sprechzimmer der Volksschule von Rechtsanwalt Dr. Robert Mayer durchgeführt. Erstmalige Rechtsauskünfte sind unentgeltlich. Wir bitten um Voranmeldung im Bürgerservice der Gemeinde Altach unter der Telefonnummer 05576 7178-132.



SICHERHEIT

## FEUERWEHR ALTACH UNTER NEUER FÜHRUNG

**Manuel List wurde bei der außerordentlichen Hauptversammlung zum neuen Kommandanten gewählt.**

Der 35-jährige Manuel List, im Zivilberuf leitender Testingenieur bei der Firma Bachmann Elektronik in Feldkirch, wurde von den anwesenden Mitgliedern mit großer Mehrheit zum neuen Kommandanten gewählt. „Die Harmonie und der Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft sind mir ein großes Anliegen. Um für Einsätze aller Art gerüstet zu sein, wird die Ausbildung unserer Feuerwehrleute auch in Zukunft einen sehr großen Stellenwert genießen“, erklärt List, der als erste Aufgabe in seiner Amtszeit die intensive Schulung des neuen GTLF inkl.



Fahrzeugweihe und Jubiläumsfest in Angriff nehmen wird. Unterstützt wird List im vierköpfigen Kommando der Feuerwehr Altach von Kommandant-Stellvertreter Lukas Grabherr sowie den Zugkommandanten Mathias Grabherr und Thomas Aberer.



Kommandant Manuel List mit der ersten Ansprache an seine Mannschaft

## INFO



## PAPIERTONNEN ENTLEERUNG

Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt am Mittwoch, 6. März 2019 im nördlichen Gemeindegebiet (nördlich der Achstraße Schweizerstraße).

Zudem werden auch die 1.100-l-Papiertonnen bei allen Wohnanlagen des gesamten Gemeindegebiets entleert.

Achten Sie bitte darauf, dass die Tonne gut sichtbar am Straßenrand bereit gestellt ist.

Die Abholung erfolgt im Zeitraum zwischen 6.00 und 22.00 Uhr





## VORTRÄGE ÜBER ARTENVIELFALT

**Der Umweltausschuss der Gemeinde lädt am kommenden Donnerstag, den 7. März ins KOM Veranstaltungszentrum. Auf dem Programm stehen zwei Vorträge zum Thema Boden, Spritzmittel bzw. Permakultur. Beginn ist um 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei.**

Im ersten Vortrag spricht Walter Fitz vom Ingenieurbüro „boden land wasser“ über das Thema: „Der Boden unsere Lebensgrundlage“. Obwohl wir unsere Böden auf vielfältige Weise belasten, zum Beispiel durch die Anwendung von Spritzmitteln, bleiben diese alternativlos unsere Lebensgrundlage für die Produktion von Nahrungsmitteln und nachwachsenden Rohstoffen. Böden filtern und speichern Trinkwasser und dämpfen Hochwasserspitzen. Bodenschutz muss überall stattfinden, im Hausgarten, auf Acker und Wiese, auf der Baustelle und im Wald.

Gleich im Anschluss berichtet Margit Rusch zum Thema: „Permakultur – Gärtnern nach dem Vorbild der Natur“. Rusch bewirtschaftet in Dornbirn einen Garten nach den Prinzipien der Permakultur. In Permakultursystemen werden Erträge durch biologischen Anbau sichergestellt. Die Bodenfruchtbarkeit wird gefördert. Der Anbau von Pflanzen in Mischkultur entspricht nicht nur den natürlichen Gegebenheiten, sondern liefert längerfristig auch bessere Erträge und gesündere Böden.

Alle Altacher haben am Samstag nach den Vorträgen (9. März) die Möglichkeit diverse Spritzmittel bei der Problemstoffsammlung abzugeben.

Mit diesen Vorträgen erfolgt zeitgleich auch der Startschuss zu einer Fotoausstellung mit Bildern von verschiedenen Blumenwiesen in Altach. Die Ausstellung kann von Donnerstag,



den 7. März bis einschließlich Sonntag, den 17. März während der Öffnungszeiten im KOM (Mo-Fr von 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa/So von 8.00 bis 18.00 Uhr) besichtigt werden, Eintritt frei.

## SCHULE

### KINDERFASCHING IM SOZIALZENTRUM

**Unter dem Motto „Ball der Tiere“ gab es für die Bewohner und andere Gäste im Sozialzentrum allerhand zum Lachen und zum Mitschunkeln.**

Die Kinder der 2b Klasse der Volksschule verbreiteten gute Laune in ihren schönen Verkleidungen. Auf dem Programm standen diverse Vorführungen mit Liedern vom „Elefanten in der Disco“ bis zu den „Tieren von Fridolin“ und „Engelbert im Stall“. Die Schüler zeigten auch einen wunderschönen Schwanentanz. Für die Mäschgerle gab es nach dem Auftritt Saft und feine Krapfen. Vielen Dank und Leatta, Leatta!!





## KINDER BASTELTEN FUNKENHEXE

Traditionell werden die Hexen für die beiden Funken in Altach mit großer Unterstützung von Kindern gefertigt. So auch in diesem Jahr, wo am vergangenen Mittwoch die Kindergartenkinder vom Paulihaus einen Ausflug ins Funkahüsle in der Sandholzerstraße machten. Dort angekommen wurde unter der Leitung von Astrid Müller (Obfrau Funkenzunft Altach) sofort mit der Gestaltung der beiden Hexen für den Kinderfunken bzw. den großen Funken begonnen. Die Kinder waren allesamt eifrig bei der Sache und gaben den beiden Puppen die Namen Dudelhexe und Hexe Ludovika. Stattfinden wird das Funkenabbrennen in Altach am Sonntag, den 10. März beim Funkenplatz in der Sandholzerstraße.



## VEREINE

## WAHLVORSCHLAG FÜR SCRA-PRÄSIDIUM IST KOMPLETT

**Harald Oberdorfer und Christoph Begle werden vom Wahlausschuss für die Positionen des Obmanns bzw. des Vizeobmanns vorgeschlagen und komplettieren damit das Präsidium um Peter Pfanner und Werner Gunz.**

Genau einen Monat vor der außerordentlichen Generalversammlung am 22. März 2019 konnten beim Cashpoint SCR Altach weitere wichtige Positionen für das neugestaltete Präsidium nominiert werden. Neben den bereits bekannten Peter Pfanner (Präsident) und Werner Gunz (Vizepräsident) soll das vierköpfige SCRA-Präsidium in Zukunft zusätzlich aus Harald Oberdorfer (Obmann) und Christoph Begle (Vizeobmann) bestehen. Oberdorfer und Begle, beides langjährige, sehr erfahrene Funktionäre im Verein, sind in erster Linie für den Nachwuchs, die Funktionäre, sowie für die ehrenamtlich tätigen Personen zuständig. Pfanner und Gunz kümmern sich, gemeinsam mit dem Aufsichtsrat, vorwiegend um die Profiabteilung des SCR Altach.

Sportlich steht für die Kampfmannschaft am Wochenende das erste Meisterschafts-Heimspiel des Jahres auf dem Programm. In der 20. Runde

der tipico Bundesliga treffer Kapitän Philipp Netzer & Co. am Samstag auf den FC Flyeralarm Admira. Ankick in der CASHPOINT Arena ist um 17 Uhr.



Das designierte SCRA Präsidium mit Werner Gunz, Christoph Begle, Harald Oberdorfer und Peter Pfanner (v.l.n.r)



## Veranstaltungen

Fr, 01. März  
**Bibliothek - „Leserally - Anna und Paul entdecken Vorarlberg“**  
Bibliothek, 09.00 bis 11.30 Uhr

Fr, 01. März  
**Obst- und Gartenbauverein - „Reben und Kiwi Schnittkurs“**  
Vereinsschopf im Bofel, 16.00 Uhr

So, 03. März  
**Theaterkreis - „Kalendergirls“**  
Theater im KOM, 18.00 Uhr

Mo, 04. März  
**mensana - „Computerstammtisch**  
PC, Notebook, Tablet, Smartphone  
Sozialzentrum, 17.30 Uhr

Di, 05. März  
**Interkultureller Eltern-Kind-Treff**  
„Pinocchio“  
KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 06. März  
**Obst- und Gartenbauverein - „Ökologischer Pflanzenschutz“**  
Vereinsschopf im Bofel, 18.30 Uhr

Mi, 06. März  
**Theaterkreis - „Kalendergirls“**  
Theater im KOM, 20.00 Uhr

Do, 07. März  
**Integrationsbeirat der Gemeinde**  
„Deutschcafé für Frauen“  
reden - zuhören - Kontakte knüpfen  
Gaßnerhaus (Berkmannweg 1),  
09.00 bis 11.00 Uhr

Do, 07. März  
**Pensionistenverband -**  
„Jahresrückblick“  
GH Hirschen, 15.00 Uhr

Do, 07. März  
**Umweltausschuss der Gemeinde -**  
„Permakultur: Gärtnern nach Vorbild der Natur“  
Vortrag mit Margit Rusch und Bodenexperte DI Dr. Walter Fitz  
KOM, 19.30 Uhr

Do, 07. bis So, 17. März  
**Umweltausschuss der Gemeinde -**  
„Altacher Blumenwiesen“  
Ausstellung Artenvielfalt  
KOM, Mo bis Fr 8.00 bis 20.00 Uhr,  
Sa und So 8.00 bis 18.00 Uhr

Fr, 08. März  
**Obst- und Gartenbauverein -**  
„Marillen- und Pfirsichschnittkurs“  
Vereinsschopf im Bofel, 16.00 Uhr

## KULTUR

### MOSLEMBRÜDER UND REFORMER

Eine Frucht genauen und unerschrockenen Hinschauens war der Bildungswerkvortrag von Gerhard Weinberger, von 2012 – 17 Botschafter Österreichs in Tunesien, am vergangenen Sonntag im Pfarrzentrum. In dem nordafrikanischen Land hat bekanntlich der sogenannte arabische Frühling begonnen – Aufstand nicht zuletzt Jugendlicher wegen aussichtsloser wirtschaftlicher Lage und Korruption. Tunesien, das sich in langen Auseinandersetzungen zuerst von der türkischen, dann von der kolonialen Herrschaft befreit hatte, gilt als gefestigtes Staatswesen westlicher Prägung – trotzdem gewannen „gemäßigte Islamisten“ nach der „Revolution“ die Oberhand und versuchten jahrelang, das auf Koran und Tradition beruhende Rechtssystem der „Scharia“ (Stichworte: Verschleierung, Strafen für Glaubensabfall) einzuführen. Wobei die Grenze zwischen parlamentarischem und gewaltbereitem Islamismus bis hin etwa zum grauenhaften Anschlag im Bardo-Museum 2015 unscharf sei, so der Referent. Das komme daher, dass nach traumatischen Erfahrungen (Stichworte: Eroberung Kairo durch Napoleon, Ende des Kalifats 1924) die Deutungshoheit im Islam an Fundamentalisten wie die Moslembruderschaften übergegangen sei, die die historisch bedingte Frauenfeindlichkeit oder den Welt-herrschaftsanspruch des Koran für unumstößlich halten und die muslimischen Kulturleistungen von der Fastenordnung bis zur Mystik vergessen lassen. Es gibt Gegenkräfte – der Diplomat berichtete anschaulich, wie die Zivilgesellschaft in Tunesien um eine zeitgemäße Verfassung rang und sich schließlich – nach schweren Opfern und auch dank Vermittlung durch die EU – durchgesetzt hat (freilich ist die Wirtschaft damit noch nicht saniert). In Weinbergers Buch „Mit dem Koran ist kein Staat zu machen“ kommen zahlreiche Muslime zu Wort, die eine Art „Reformation“ auch im Islam für unumgänglich halten, wenngleich die Berufung auf den Urtext nicht wie im Christentum möglich sei – so der Referent im vollen, aufmerksam zuhörenden und diskutierenden Pfarrsaal.

## FUNDAMT

**Gefunden:**  
Klappmesser (fixierbar).

Vermisste Gegenstände sind auch unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) abrufbar!

## SPENDENAUSWEIS

### Pfarre St. Nikolaus

• Zum Gedenken an Frau Erna Ender, von Hanspeter Ralser, Hohenems € 20,-.

### Krankenpflegeverein

- Zum Gedenken an Herrn Siegfried Wölger, von Familie Köpfle € 30,-.
- Zum Gedenken an Frau Margit Walser, von: Grete Schneider mit Familie € 20,-, Stefan und Herta Weber € 30,-, Jahrgang 1927 Altach € 50,-.
- Zum Gedenken an Herrn Ernst Sandholzer, von Fam. Christoph Marte € 25,-, Erich Kopf mit Monika € 30,-.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

**Donnerstag, 28. Februar**  
18.00 Anbetung

**Freitag, 1. März**  
7.15 Schülermesse der VS  
Den Kranken wird die Krankenkommunion gebracht.  
19.00 Mitandern ufam Weag,  
Jugendcafé

**Samstag, 2. März**  
7.30 Gebet für die Kranken  
18.30 Jahrtagsgottesdienst für:  
+2017  
Herr Kommerzialrat Siegfried Alwin Jochum, Achstraße 12, Jg. 1927  
Herr Dietmar Egle, Koblach (ehemals Wiesstraße 8c), Jg. 1944  
+2018  
Frau Trudi Giesinger, Bahnstraße 18, Jg. 1922  
Frau Stefanie Good, Hohenems, Jg. 1995  
Pfarrcafé



### Sonntag, 3. März:

8. Sonntag im Jahreskreis

L1: Sir 27,4-7

L2: 1 Kor 15,54-58

Ev: Lk 6,39-45

10.15 Messfeier

Gestaltung: KIWO-Team

Musikalische Gestaltung:

Hannes Rappitsch

Wir freuen uns über viele Mäschgerle!

Pfarrcafé

14.30 Tauffeier für:

Gabriel Sonderegger, Riedstraße 1d/4

### Dienstag, 5. März

09.30 Rosenkranz im Sozialzentrum

10.00 Messfeier im Sozialzentrum

anschließend eucharistische

Anbetung bis 18:00 Uhr

### Mittwoch, 6. März

Aschermittwoch

Beginn der Fastenzeit; in den Gottes-

diensten wird das Aschenkreuz

ausgeteilt

7.15 Wortgottesdienst der VS

8.30 Beichtgelegenheit

9.00 Messfeier

Opfer für den Familienfasttag

anschließend Kaffee im Pfarrsaal

19.00 Messfeier

Opfer für den Familienfasttag

### Donnerstag, 7. März

18.00 Anbetung

19.30 Exerzitien im Alltag, SZ2

Ansprechpartner für Beerdigungen:

Pfr. Rainer Büchel, Tel. Nr.:

0676/832408134

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Montag, Dienstag, Mittwoch und

Freitag von 09:00-11:00 Uhr

und am Donnerstag von 16:00 bis

18:00 Uhr oder telefonisch unter der

Tel. Nr.: 05576/42010.

### Besuchen Sie uns auf der Homepage:

[www.pfarre-altach.at](http://www.pfarre-altach.at)

### Informationen aus den Pfarren der Region amKumma



**Pfarre Koblach:** „Kommt, alles ist bereit!“ Mit offenen Armen laden in diesem Jahr Frauen aus Slowenien die ganze Welt zu ihrem Weltgebets-tag ein. Ihre Gebete, Lieder und Texte führen uns in unser Nachbarland Slowenien und stellen die Chancen der politischen, wirtschaftlichen und sozialen Teilhabe von Frauen in den Mittelpunkt.

Mit der Kollekte dieses Abends unterstützen wir ein Sozialprojekt in Slowenien.

In der Kummenbergregion feiern wir den Weltgebets-tag am Freitag, den 1. März um 19 Uhr im Pfarrheim KUM in Koblach. „Kommt, alles ist bereit!“ – es ist noch Platz. – Herzlich willkommen!

## VEREINSANZEIGER

### CASHPOINT SCR Altach

Spiele in der Cashpoint Arena: Donnerstag (28.2.), 20.30 Uhr FC Mäder – FC Nüziders; Samstag, 17.00 Uhr 1.KM – Admira Wacker; Sonntag, 16.00 Uhr U12 B – SV Lochau;

### Elternverein der Volks- und Mittelschule

Am Mittwoch, 6. März 2019 gibt es in der Volks- und Mittelschule in der großen Pause wieder für alle Schüler eine gesunde Jause.

Räder- und Freizeitbasar – bald ist es wieder soweit! Bringen oder kaufen Sie gut erhaltene Fahrräder, Einräder, Dreiräder, Rollerblades und Skateboards samt Schutzausrüstung, Fahrradanhänger und Kindersitze, Kindertraktoren, Rutschfahrzeuge, Scooter und Trittrroller, Fahrradhelme, Fußballschuhe und Tennisschläger, Reitzubehör usw. Samstag, 9. März 2019, VS-Aula. Annahme: 8.00–9.30 Uhr, Verkauf: 10.00–11.00 Uhr, Rückgabe: 11.15–12.00 Uhr. Merken Sie sich diesen Termin vor! Mit Bewirtung!

### Funkenzunft

Die Funkenzunft lädt am Funkensonntag, den 10.3.2019 um 15.00 Uhr zum Kinderfunken mit Fackellauf und um 19.00 Uhr zum großen Funken mit Fackellauf ein.

### Jahrgang 1947

Am 20.3. wird uns Karl eine Führung im Feuerwehrhaus machen und anschließend einen gemütlichen Hock. Wir bitten um Anmeldung bei Karl, Tel. 0650 7379200 oder Christl Tel. 0676 6608894.

### Krankenpflegeverein

Haben Sie die Hilfe vom Krankenpflegeverein schon einmal in Anspruch genommen oder hatten Sie bisher keinen Bedarf? Wenn Sie zu Hause Angehörige pflegen, unterstützen wir Sie gerne mit gut geschulten und freundlichen Pflegefachkräften. Mit dem Jahresbeitrag von 30,00 € können Sie Mitglied werden. Nichtmitglieder müssen bei Inanspruchnahme unserer Dienste – wie in Vorarlberg allgemein üblich – den zehnfachen Beitrag bezahlen. Die diensthabenden Pflegepersonen sind telefonisch erreichbar von Mo-Fr von 7.30 bis 16.30 Uhr unter 0699 118 183 87, E-Mail: [krankenpflegeverein@altach.at](mailto:krankenpflegeverein@altach.at).

### Obst- und Gartenbauverein

Freitag, 1.3.2019, 16.00 Uhr „Kiwi & Rebenschnittkurs“ mit Helmut Carbonare. Vereinschöpfung im Bofel. Mittwoch, 6.3.2019, 18.30 Uhr „Ökolog. Pflanzenschutz im Hausgarten“ Vortrag von Helmut Carbonare im Vereinschöpfung Freitag, 8.3.2019, 16.00 Uhr „Schnittkurs Marille & Pfirsich“ mit Helmut Carbonare. Vereinschöpfung im Bofel. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Keine Kursgebühren. Eintritt frei!

### Pensionistenverband

Bei der nächsten Zusammenkunft des PVÖ Altach am 7.3., 15 Uhr im Hirschen bringen wir einen Rückblick auf das vergangene Jahr zusammengefasst und kommentiert von Anita. Am 21.3. fahren wir zur Brennerei „Prinz“ nach Hörbranz. Wir freuen uns auf eine große Teilnahme! Anmeldungen ab sofort bei Fritzi Tel. 76/73901

### Seniorenbund

Die Mitglieder des Seniorenbundes sind herzlich eingeladen zum Preisjassen im Gasthaus Hirschen am 12.3. um 14.30 Uhr. Nenngeld 7,- €. Preis Sparbuchgutschein 100,- € und viele schöne Preise. Jeder Teilnehmer erhält einen Preis.

Die Seniorenbundmitglieder sind herzlich eingeladen zur Bodenseeschiffahrt am Freitag 10.5. nach Meersburg. Details Jahrbuch Seite 57. Anmeldung bei Paula Daniel Tel. 0664 4362060. Annahmeschluss: 8.3.2019